

# Sommario

## *Summary*

### **Arredare con la flessibilità**

Nell'età del cambiamento, quando esigenze e stili di vita mutano con grande rapidità, la flessibilità si rivela essere il miglior alleato della progettualità.

In tal senso, nell'arredo d'interni la flessibilità va di pari passo con la multifunzionalità.

### **Furnishing with flexibility**

In the age of change, when needs and lifestyles change with great rapidity, flexibility proves to be the best ally of planning.

In this sense, in interior design, flexibility goes hand in hand with multifunctionality.

### **Making Room**

Programma componibile con sistemi trasformabili

Modular program **Making Room** with integrated transformable systems

## La Nuova Normalità

C'è qualcosa di nuovo nel mondo dell'interior design: arredare con la multifunzionalità è a tutti gli effetti la "nuova normalità". Fermo restando che le più recenti tendenze architettoniche propongono un approccio costruttivo flessibile a priori, la ragione è semplice: la multifunzionalità è il trionfo della flessibilità, ovvero la capacità di arredare a prescindere dagli spazi disponibili.

**Flessibilità:** una promessa che solo la trasformabilità integrata è in grado di mantenere. Il modo nuovo di concepire lo spazio e il tempo. Siamo stati i primi ad inventare i mobili trasformabili. Oggi siamo ancora una volta i primi a interpretare quella che è rapidamente diventata la "nuova normalità" dell'interior design internazionale: un approccio sistematico che fa della multifunzionalità la chiave di volta dell'abitare contemporaneo.

**Multifunzionalità sistematica** significa dilatare lo spazio e mutare il flusso del tempo. È questo il significato della collezione Making Room: i diversi componenti del sistema si integrano perfettamente con gli elementi trasformabili in modo funzionale e armonico. Arredare con la multifunzionalità integrata: la soluzione flessibile, dinamica e continuamente adattabile che arricchisce la vita delle persone e la loro casa.

## Una rivoluzione culturale

Ogni rivoluzione presuppone un cambio radicale di paradigma: un modo nuovo di guardare le cose, di affrontare i problemi, di individuare soluzioni realistiche e sostenibili in modo razionale e creativo al tempo stesso. In tal modo, ciò che sino a poco prima appariva inusuale se non addirittura inconcepibile, diventa la nuova normalità. Nello specifico, il nuovo modo di concepire lo spazio e il tempo nel luogo più prezioso della nostra esistenza.

## The New Normal

There is something new in the world of interior design: furnishing with multifunctionality is for all intents and purposes the "new normal". Granted that the latest architectural trends propose a building approach that is flexible in advance, the reason is simple: multifunctionality is the triumph of flexibility, that is, the ability to furnish regardless of available space.

**Flexibility:** a promise that only integrated transformability can deliver. The new way of conceiving space and time. We were the first to invent transformable furniture. Today we are once again the first to interpret what has rapidly become the "new normal" of international interior design: a systemic approach that makes multifunctionality the cornerstone of contemporary living.

**Systemic multifunctionality** means expanding space and mutating the flow of time. This is the meaning of the Making Room collection: the different components of the system integrate perfectly with the transformable elements in a functional and harmonious way. Furnishing with integrated multifunctionality: the flexible solution, dynamic and continuously adaptable that enhances people's lives and their homes.

## A cultural revolution

Every revolution presupposes a radical change of paradigm: a new way of looking at things, tackling problems, finding solutions realistic and sustainable in a way that is both rational and creative. In this way, what until shortly before appeared unusual if not even inconceivable, becomes the new normal. In the specific, the new way of conceiving space and time in the most precious place of our existence.